



**Agoizko Udala**  
**Ayuntamiento de Aoiz**  
Nueva, 22  
31430 Aoiz-Navarra



**Euskara Arloa**  
**Área de Euskara**  
Karrika Berria, 22  
31430 Agoitz-Nafarroa  
Tel: 948 33 65 65  
euskara@aezkoa.net

## **CONVOCATORIA DE AYUDAS ECONÓMICAS PARA ENTIDADES QUE TRABAJEN EN LA NORMALIZACIÓN DEL EUSKERA -2024**

El Ayuntamiento de Aoiz, a través del Área de Euskera, abre el plazo para la solicitud de ayudas económicas correspondientes al año 2024 para entidades que trabajen en la normalización del euskera, conforme a las siguientes

### **BASES:**

#### **Primera.- Objeto de la Convocatoria.**

- 1.1. La presente convocatoria tienen por objeto ayudar y fomentar la actividad de aquellas entidades que trabajen en el área de la normalización del euskera en Aoiz.
- 1.2. Estas ayudas se abonarán con cargo a la partida 1 3350 489 000 1, Subvención fomento del euskera, del año 2024. Se destina a este objeto un máximo de **1.000 €**.

#### **Segunda.- Entidades destinatarias de las ayudas.**

- 2.1. Podrán solicitar subvención aquellas entidades jurídicas, radicadas en Aoiz, que en sus estatutos tengan reflejado como objeto la normalización y fomento del euskera (enseñanza de adultos, grupos de euskera...), siempre que estén al corriente de sus obligaciones fiscales y de Seguridad Social y de las obligaciones tributarias con el Ayuntamiento y Hacienda foral.

#### **Tercera.- Conceptos subvencionables.**

- Gastos derivados del funcionamiento de la entidad. Se entiende por aquellos, los gastos de la asociación necesarios

## **EUSKARAREN NORMALIZAZIOAREN ARLOAN LAN EGITEN DUTEN ENTITATEENTZAKO DIRULAGUNTZEN DEIALDIA - 2024**

Agoizko Udalak, Euskara Arloaren bidez, euskararen normalizazioaren arloan lan egiten duten entitateentzako 2024ko jardunaldi ekonomikoko dirulaguntzak eskatzeko deialdia egiten du. Honakoak dira

### **BALDINTZAK:**

#### **Lehenengoa.- Deialdiaren xedea.**

- 1.1. Deialdi honen xedea da euskararen normalizazioaren alorrean Agoitzen lan egiten duten entitate horiek aktibitatea laguntzea eta sustatzea.
- 1.2. Dirulaguntza hauek 2024ko jardunaldi ekonomikoko 1 3350 489 000 1, Euskara sustatzeko dirulaguntzak, kontu-sailaren kargura joanen dira. Horretarako **1.000 € aurrekontua dago.**

#### **Bigarrena.- Entitate jasotzaileak.**

- 2.1. Dirulaguntza hauek eskatu ahalko dute Agoitzen jarduten duten entitateek horiek, beren entitatearen estatutuetan euskararen sustapena eta normalizazioa jasota baldin badute (helduen irakaskuntza, euskara taldeak...). Horretarako, ordaindu beharreko zergak ordainduta izatea (Udalarenak eta Nafarroako Ogasunarenak), baita Gizarte Segurantzaren kuotak ere,

#### **Hirugarrena.- Diruz laguntzen diren kontzeptuak.**

- Entitateko funtzionamendu gastuak; alegia, elkarteak bere ohiko

para su funcionamiento relacionado con material inventariable o fungible, mantenimiento de equipos y soportes, cuotas, suministros, etc.

- Gastos de contratación de personal.
- Gastos derivados de la formación e investigación de la entidad.
- Gastos de los programas y actividades celebradas en Aoiz (contrataciones, colaboraciones, derechos de autor, exhibición y/o publicidad)
- Gastos derivados de campañas de fomento del euskera.
- Estudios de investigación para conocer la realidad sociolingüística.
- Publicaciones
- Todas aquellas acciones que puedan ser de interés para la normalización del euskera.

#### **Cuarta.- Plazo y lugar de presentación de solicitudes.**

- 4.1. Las solicitudes podrán presentar hasta las 13:00 horas del día **23 de febrero** de 2024, en las oficinas del Servicio de Euskera del Ayuntamiento. El plazo será improrrogable.
- 4.2. Si la solicitud presentada no reuniese los requisitos y documentación establecidos en la presente convocatoria, se requerirá a la persona interesada para que lo subsane el plazo máximo e improrrogable de diez días, indicándole que si no lo hiciese se le tendrá por desistido de su solicitud, previa resolución que será dictada en los términos previstos en el artículo 71 de la Ley de Régimen Jurídico de la Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

#### **Quinta.- Documentación a presentar**

- Instancia de la solicitud de ayuda. El modelo podrá solicitarse y/o rellenarse en el Servicio de Euskera.
- Las fichas correspondientes a la solicitud por actividades/programas, en las que se realizará una breve descripción de la actividad o concepto por el que se pide subvención.

*funtzionamendurako beharrezko dituenak: material suntsikorra, ekipo eta tresnen mantenua, kuotak, hornidurak eta abar.*

- *Langileak kontratatzekeo gastuak.*
- *Erakundearen prestakuntzak eta ikerketak eragindako gastuak.*
- *Agoitzen egindako programen eta jardueren gastuak (kontratazioak, kolaborazioak, egile-eskubideak, eta/edo publizitatea)*
- *Euskara sustatzeko kanpainetatik eratorritako gastuak.*
- *Errealitate soziolinguistikoa ezagutzeko ikerketa lanak.*
- *Argitalpenak*
- *Euskararen normalizaziorako bestelako ekintza interesgarriak.*

#### **Laugarrena.- Eskakerak aurkezteko epea eta lekua.**

- 4.1. *Eskakerak Udaletzeko Euskara Zerbitzuan aurkeztu ahalko dira 2024ko otsailaren 23ko 13:00ak arte. Epea luzaezina izanen da.*
- 4.2. *Aurkeztutako eskariak deialdi honetan ezarritako eta zehaztutako baldintza eta dokumentu guztiak izango ez balitu, hamar eguneko epea (luzaezina) emanen zaio eskatzaileari hori zuzentzeko. Epe hori amaituta eskatutakoa egin ezean, eskaera deuseztatuko da, eta, horretarako, alde zuzentzeko Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legeak, 71. artikuluan oinarritutako ebazpena emanen da.*

#### **Bosgarrena.- Aurkeztu beharreko agiriak**

- *Dirulaguntza eskaria. Eredua Euskara Zerbitzuan eskatu edo/eta bete ahalko da.*
- *Aktibitateengatik/egitasmoengatik dirulaguntza jasotzeko eskaera egiteko fitxak. Bertan laburki adieraziko da aktibitatea edo egitasmoa zertan dantzan.*
- *Nafarroako Ogasunaren eta Gizarte*

- Certificados de estar al corriente con las obligaciones tributarias de la Hacienda Foral y Seguridad Social

#### **Sexta.- Cuantía de las ayudas y compatibilidad con otras subvenciones.**

- 6.1. Las entidades solicitantes podrán recibir hasta un 70% del coste de las actividades o conceptos presentados, hasta el máximo especificado de 1.000 € para el año 2024, que se repartirá entre todas las solicitudes presentadas.
- 6.2. La aportación del Ayuntamiento de Aoiz será compatible con cualesquiera otras subvenciones concedidas, con el mismo objeto, por la Administración de la Comunidad Foral, otras administraciones públicas, otros entes públicos o privados, o particulares. Se comunicarán tales ingresos y el importe de los mismos no podrá ser en ningún caso de tal cuantía que, aislada o conjuntamente con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos propios de la actividad objeto de subvención supere el coste de la actividad a desarrollar por el beneficiario.

#### **Séptima.- Estudio y resolución de solicitudes.**

- 7.1. Las solicitudes presentadas serán valoradas por el Área de Euskera, quien realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución.
- 7.2. La concesión de subvenciones se realizará mediante acuerdo de Pleno.

#### **Octava.- Plazo de resolución.**

- 8.1. El plazo máximo de resolución no excederá de un mes, a computar a partir de la finalización del plazo de presentación de solicitudes.

#### **Novena.- Medio de notificación o**

*Segurantzaren zergekin eta betebeharrak ekonomikoekin entitatea egunean dagoela dioten agiriak.*

#### **Seigarrena.- Dirulaguntzen zenbatekoa eta beste dirulaguntzekiko bateragarritasuna.**

- 6.1. *Entitateek gehenez ere aktibitate edo programen kostuaren %70 jaso ahalko dute, 2024. urterako adierazitako 1.000 € horiek agortu arte, aurkeztutako eskari guztien artean banatuko dena.*
- 6.2. *Udalak ematen duen dirulaguntza bateragarria izanen da Foru Komunitateko administrazioak, beste administrazio batzuek, entitate publiko edo pribatuek edo partikularrek eman ahalko dituzten dirulaguntzekin. Jakinaraziko dira horietatik jasotako diru-sarrerak eta horien zenbatekoak ezingo du gainditu onuradunak dirulaguntzaren xedea den garatutako aktibitatearen kostua (bakarrik izanda edo beste dirulaguntza, sarrera edo baliabide propio guztiak kontuan hartuta).*

#### **Zazpigarrena.- Eskariak aztertu eta ebaztea.**

- 7.1. *Aurkeztutako eskari guztiak Euskara Arloak aztertuko ditu. Horrek ofizioz bideratuko ditu ebazpen proposamena egiteko beharrezko dituen datuak zehaztu eta egiaztatzeko bidezko ikusten dituen eginbideak.*
- 7.2. *Diru-laguntza Osoko Bilkuraren akordioaren bidez emanen da.*

#### **Zortzigarrena.- Ebazpena emateko epea.**

- 8.1. *Ebazpena, dirulaguntza eskatzeko epea bukatu eta hurrengo egunetik hasita, hilabete bateko epean eman da.*

#### **Bederatzigarrena.- Jakinarazpena.**

## **publicación.**

- 9.1. La resolución de concesión será notificada a las personas solicitantes de conformidad con lo prescrito en los artículos 58 y 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.
- 9.2. La resolución de la concesión será notificada a todas las entidades participantes, con expresión de la convocatoria, el programa y crédito presupuestario al que se impute, entidad beneficiaria, cantidad concedida y finalidad de la subvención, y se publicará en el Tablón de anuncios del Ayuntamiento.
- 9.3. Contra dicha resolución, que pondrá fin a la vía administrativa, cabrá interponer optativamente uno de los siguientes recursos:
- a) Recurso de Reposición ante el mismo órgano autor del acto en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de notificación de esta resolución.
  - b) Recurso Contencioso-Administrativo ante el Juzgado o la Sala de lo Contencioso-Administrativo de Navarra, en el plazo de dos meses contados desde el día siguiente al de notificación de esta resolución.
  - c) Recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra dentro del mes siguiente a la fecha de notificación de esta resolución.

## **Décima.- Abono de las ayudas.**

El abono de la cuantía concedida se realizará antes de finalizar el año

- 9.1. *Dirulaguntzaren ebazpena jakinaraziko zaio eskatzaileari 30/1992 Legeak, azaroaren 26koa, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearena, 58. eta 59. artikuluetan ezarritakoari jarraikiz.*
- 9.2. *Dirulaguntzaren ebazpena eskatzaile guztiei helaraziko zaie. Bertan espresuki adieraziko da zein den deialdia, programa eta horretarako dagoen aurrekontu-kreditua, hala nola jasotzailea, emandako kopurua eta dirulaguntzaren xedea, eta Udaletxeko iragarki oholean argitara emanen da.*
- 9.3. *Ebazpenaren kontra, bide administratiboa itxiko duena, errekurtsu hauetakoren bat jarri ahalko da aukeran:*
- a) Administrazioarekiko Auzi-errekurtsua, Nafarroako Administrazioarekiko Auzien eskumeneko organo eskudunari zuzendua, ebazpena jakinarazi eta biharamunetik bi hilabeteko epean.*
  - b) Gora Jotzeko Errekurtsua, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, ebazpena jakinarazi eta ondoko hilabetean.*
  - c) Berraztertzeko Errekurtsua, egintza ebatzi duen organoari zuzendua, erabakia jakinarazi eta hilabeteko epean.*

## **Hamargarrena.- Dirulaguntzen ordainketa.**

*Emandako dirulaguntza urtea bukatu baino lehen ordainduko da.*